



sandraspa.eu

rodzinny wypoczynek w górach i nad morzem

Familienurlaub in den Bergen und an der Ostsee / Family holiday in the mountains and at the seaside

SANDRA SPA POGORZELICA

ul. Wojska Polskiego 3, 72-351 Pogorzelica

Rezerwacja:

Buchung / Reservation

+48 91 38 78 662

+48 91 38 78 663

+48 91 48 14 414

Recepcja:

Rezeption / Reception

+48 91 48 14 700

+48 91 48 14 855

+48 91 48 14 824 Fax

sandra@home.pl

www.sandraspa.pl

**BIURO REZERWACJI I SPRZEDAŻY
SANDRA SPA W WARSZAWIE**

*BÜRO FÜR RESERVIERUNGEN DER SANDRA SPA
AUFENTHALTE UND FÜR DEN VERKAUF
DER SANDRA RESORT SPA APARTMENTS*

*SANDRA SPA RESERVATION AND SANDRA SPA
RESORT APARTMENT SALES OFFICE*

Al. Jerozolimskie 21,
00-508 Warszawa

+48 22 29 07 060

SANDRA SPA KARPACZ

ul. Obrońców Pokoju 3, 58-540 Karpacz

Rezerwacja:

Buchung / Reservation

+48 75 75 19 151

+48 75 75 19 152

+48 75 75 19 153

Recepcja:

Rezeption / Reception

+48 75 75 19 100

+48 75 75 19 162

+48 75 75 19 154 Fax

rezerwacja@sandra.karpacz.pl

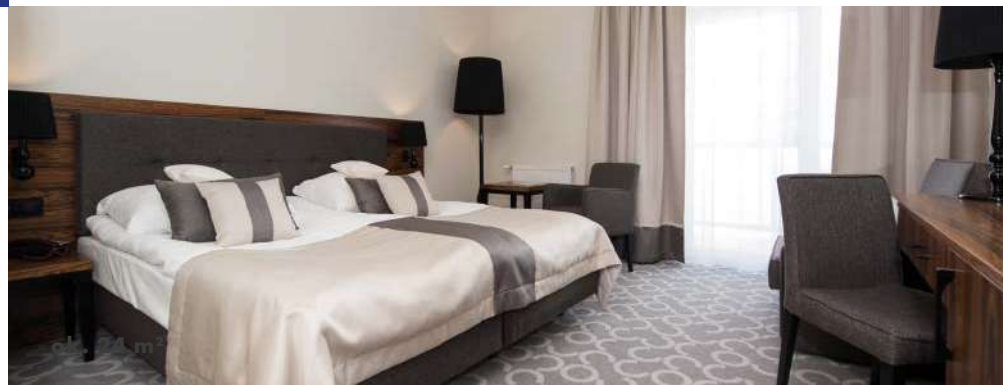
www.sandra.karpacz.pl





SANDRA SPA POGORZELICA

- PL** — Kompleks Sandra SPA w Pogorzeliczy to wyjątkowy obiekt na polskim wybrzeżu. Zlokalizowany wśród sosnowego lasu, zaledwie 150 metrów od piaszczystej plaży oraz pięknego morza. Sandra SPA zachwyca swym rozmachem – elegancja przeplata się tutaj z praktycznością i ogromną różnorodnością oferty. W Kompleksie stworzono nieograniczone możliwości urozmaiconego całorocznego wypoczynku, połączonego z zabiegami SPA, relaksującymi i rehabilitacyjnymi. Wielkość obiektu pozwala na uczynienie go wszechstronnym, a jednocześnie bardzo komfortowym. W Sandra SPA znajduje się 450 doskonale wyposażonych pokoi, a cały Kompleks położony jest na 6 hektarach otoczonych wspaniałym ogrodem botanicznym, będącym częścią rekreacyjną dla Gości. Na terenie Sandra SPA znajduje się również największy w północnej Polsce AquaPark ze wspaniałymi atrakcjami nie tylko dla najmłodszych.
- DE** — Der Sandra SPA Komplex in Pogorzelica ist ein einzigartiges Objekt an der polnischen Küste. Er liegt mitten im Kiefernwald, lediglich 150 m vom Sandstrand und dem schönen Meer entfernt. Sandra SPA bezaubert mit seinem Schwung – Eleganz wechselt sich hier mit Pragmatismus und der Vielfalt des Angebots ab. Hier wurden unbeschränkte Möglichkeiten für eine ganzjährige abwechslungsreiche Erholung mit SPA-, Entspannungs- Rehabilitationsbehandlungen geschaffen. Die Größe des Objektes lässt es vielseitig und zugleich komfortabel gestalten. In Sandra SPA gibt es 450 perfekt ausgestattete Zimmer. Der gesamte Komplex erstreckt sich auf einer Fläche von 6 ha und ist vom botanischen Garten umgeben, in dem die Gäste Erholung finden. Auf dem Gelände von Sandra SPA befindet sich auch der größte in Nordpolen AquaPark mit wunderbaren Attraktionen und zwar nicht nur für Kinder.
- EN** — Sandra SPA Resort Complex in Pogorzelica is a unique facility on the Polish coast. Situated in a pinewood, only 150 m from a sandy beach and a beautiful sea. Sandra SPA delights with its grand scale: elegance is interwoven with practicality and a huge variety of services. The Resort Complex created unlimited options for varied holidays combined with relaxing and rehabilitation SPA treatments all year round. The size of this facility makes your holidays richly varied and at the same time very comfortable. Sandra SPA features 450 perfectly equipped rooms, and the entire Resort Complex is located on 6 hectares surrounded by a magnificent botanic garden, which is a recreational area for our Guests. Sandra SPA also has the biggest Aqua Park in northern Poland, with wonderful attractions not only for children.



ORANGE ZONE / ORANGE ZONE
STREFA POMARAŃCZOWA

182 ZIMMER / ROOMS
POKOJE



Pokoje są bardzo przestronne i doświetlone. To prawdziwa enklawa spokoju i komfortu. Die Zimmer sind geräumig und gut belichtet. Es ist eine Enklave von Ruhe und Komfort. Rooms are very spacious and full of light. This is a real enclave of peace and comfort.



TÜRKIS ZONE / TURQUOISE ZONE
STREFA TURKUSOWA

151 ZIMMER / ROOMS
POKOI



W tej strefie pokoje są przytulne i nowoczesnie wyposażone. Idealne miejsce relaksu. Hier sind die Zimmer gemütlich und modern ausgestattet. Ein perfekter Ort für Erholung. In this zone rooms are cosy and modernly equipped. Perfect for relaxation.



STREFA ZIELONA / GRÜNE ZONE / GREEN ZONE
BUNGALOWY / BUNGALOWS / BUNGALOWS

40 ZIMMER / ROOMS
POKOJE



Dla Gości ceniących wygodę i prywatność. Są one przestronne oraz z własnym tarasem. Für Gäste, die Komfort und Privatsphäre schätzen. Sie sind geräumig und haben jeweils eine Terrasse. For Guests valuing comfort and privacy. Spacious, with its own terrace.



STREFA ZIELONA / GRÜNE ZONE / GREEN ZONE
PAWILONY LETNIE / SOMMERPAVILLONS / SUMMER HOUSES

44 ZIMMER / ROOMS
POKOJE



Położone na terenie Kompleksu, wśród lasu sosnowego. Dostępne są w sezonie letnim. Sie liegen auf dem Gelände des Komplexes im Kiefernwald. Sie sind im Sommer verfügbar. Situated on the Resort Complex's premises, in a pinewood. Available in summer season.



4 APARTMENTS / APARTMENTS
APARTAMENTY



APARTMENTS / APARTMENTS

APARTAMENTY

- PL** — Apartamenty w Sandra SPA to kwintesencja elegancji i nowoczesności. Urządzone z dbałością o każdy detal to naturalny wybór dla Gości ceniących sobie nieskrępowaną przestrzeń. Wszystkie apartamenty są klimatyzowane, posiadają przestronne miejsce do snu oraz wypoczynku. W apartamentach Sandra SPA poczujesz się wyjątkowo.
- DE** — Die Sandra SPA Apartments sind Quintessenz von Eleganz und Modernität. Sie wurden mit Sorge um jedes Detail eingerichtet und bieten den Gästen viel Raum. Alle Apartments verfügen über eine Klimaanlage und einen geräumigen Platz zum Schlafen und zur Erholung. In den Apartments können Sie sich einzigartig fühlen.
- EN** — Apartments in Sandra SPA are the essence of elegance and modernity. Furnished with care of every detail, they are an obvious choice for Guests valuing open spaces. All apartments are air-conditioned and feature a spacious place to sleep and relax. You will feel special in Sandra SPA apartments.



HARMONIA I WITALNOŚĆ / HARMONIE & VITALITÄT / HARMONY & VITALITY

SPA & WELLNESS

PL Nasza strefa SPA to prawdziwa uczta zmysłów. W Sandra SPA wierzymy, że dopiero połączenie ze sobą nowoczesnego zaplecza, najlepszych kosmetyków oraz profesjonalnej kadry daje pożądane efekty i niezapomniane doznania, które towarzyszyć będą naszym Gościom przez wiele tygodni. W ofercie Sandra SPA znajdują się liczne zabiegi odmładzające, kosmetyczne i lecznicze.

DE Unsere SPA Zone ist ein richtiger Genuss für die Sinne. In Sandra SPA glauben wir, dass die Verbindung einer modernen Ausstattung, der besten Kosmetikum und eines professionellen Personals gewünschte Effekte und unvergessliche Gefühle sichert, von denen die Gäste noch lange begleitet werden. Das Sandra SPA Angebot umfasst zahlreiche Kosmetische- und Kuranwendungen.

EN Our SPA Zone is a true feast for your senses. In Sandra SPA, we believe that only a combination of modern service, the best cosmetics and professional staff gives desirable effects and unforgettable experiences that will accompany our Guests for many weeks. Sandra SPA services include a variety of rejuvenating, beauty and curative treatments.



BEHANDLUNGEN FÜR GESICHT UND KÖRPER / FACE AND BODY TREATMENTS

ZABIEGI NA TWARZ I CIAŁO

Specjalistyczne zabiegi na twarz i ciało gwarantują doskonały wygląd i wspaniałe samopoczucie. Zabiegi dobierane są indywidualnie do potrzeb Gości.

Spezielle Behandlungen für Gesicht und Körper garantieren ein perfektes Aussehen und Befinden. Sie werden an die Bedürfnisse individuell angepasst.

Specialist face and body treatments ensure a perfect look and make you feel great. Treatments are individually adjusted to the needs of each Guest.



BEHANDLUNGSABTEILUNG / TREATMENT FACILITY

BAZA ZABIEGOWA

Nasza baza zabiegowa to lata doświadczeń i specjalizacji. Oferta rehabilitacyjna skierowana jest do osób w każdym wieku, niezależnie od poziomu zaawansowania leczenia.

Die Grundlage bilden hier unsere Erfahrung und Spezialisierung. Das Reha-Angebot ist an Personen in jedem Alter – unabhängig von dem Fortschritt der Behandlung – gerichtet.

Our treatment facility is formed by years of experience and specialization. Rehabilitation services are dedicated to people of all ages, regardless of the level of their treatment.



SAUNALANDSCHAFT / SAUNA & BATH ZONE

STREFA SAUN I ŁAŻNI

Dostępne są tu m.in. sauna ruska bania, sauna sucha z koloroterapią i muzykoterapią, łaźnia parowa z aromaterapią, Hammam, grota lodowa, śnieżna, solna i wiele innych.

Hier finden Sie russische Banja, Trockensauna mit Farbtherapie und Musiktherapie, Dampfbad mit Aromatherapie, Hamam, Eisgrotte, Schneegrotte, Salzgrotte und viel mehr.

E.g. a Russian Banya sauna, a dry sauna with colour therapy and music therapy, a steam bath with aromatherapy, a Hammam, an ice cave, a snow cave, salt cave and many more.



WASSERDSCHUNDEL UND WASSERSPIELPLATZ / WATER JUNGLE AND PLAYGROUND
WODNA DŻUNGLA I WODNY PLAC ZABAW



Ze zjeżdżalniami, kładkami, fontannami, jacuzzi dla dzieci oraz figurami zwierząt z dżungli.
 Mit Rutschen, Stegen, Fontänen, Whirlpool für Kinder und Tierfiguren aus dem Dschungel.
 Feature slides, footbridges, fountains, jacuzzi for kids and artificial jungle animals.



SCHWIMMBAD FÜR MANNSCHAFTSSPIELEN / SWIMMING POOL GAME FIELD
BASEN BOISKO DO GIER



Do gier zespołowych z trzema torami przeszkód oraz bramkami i siatką do piłki wodnej.
 Für Teamspiele mit drei Hindernisbahnen, mit Toren und einem Netz für Wasserball.
 For team games, three obstacle tracks and water polo goals and a net.



AUSSENSCHWIMMBÄDER UND RUTSCHEN / OUTDOOR POOLS AND SLIDES
BASENY ZEWNĘTRZNE I ZJEŹDŻALNIE



Zjeżdżalnia dla dzieci oraz dla dorosłych. Basen ze sztuczną falą, dzika rzeka i jacuzzi.
 Rutschen für Kinder und Erwachsene. Schwimmbad mit künstlicher Welle, wilder Fluss und Whirlpool.
 Slides for kids and adults. A pool with an artificial wave, a wild river and jacuzzi.



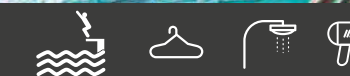
SPA-ZONE FÜR ERWACHSENE / SPA ZONE FOR ADULTS
STREFA SPA DLA DOROSŁYCH



Basen do ćwiczeń w wodzie, baseny termalne – ciepły i zimny, basen rzeka oraz jacuzzi.
 Schwimmbad für Gymnastik im Wasser, Thermalbecken – warm und kalt, Flusspool und Whirlpool.
 A pool for exercising in the water, thermal pools (warm and cold), a river pool and jacuzzi.



25 m VOLLFLÄCHIGES SCHWIMMBAD / SWIMMING POOL
BASEN PŁYWACKI



AQUAPARK / AQUAPARK **AQUAPARK**

PL — Największy na Pomorzu AquaPark z wieloma niespotykanymi atrakcjami: boisko do gier wodnych, ekscytująca zjeżdżalnia z zapadnią, pełnowymiarowy kryty basen pływacki z czterema torami do pływania, czy też wielka wodna dżungla dla dzieci. Ciekawostką jest również niepowtarzalny wodny tor przeszkód oraz wodny plac zabaw z zatopionym statkiem.

DE — Das größte im Pommern Schwimmbadkomplex mit vielen einzigartigen Attraktionen: Schwimmbad für Mannschaftsspielen, Aqua-Loopingrutsche mit Raketenstart, vollflächiges Schwimmbad mit vier Bahnen oder ein großer Wasserdschungel für Kinder. Sehr interessant sind auch die Hindernisbahn und ein Wasserspielplatz mit einem versunkenen Schiff.

EN — The largest Aqua Park in Pomerania with many unique attractions: a water game field, an exciting slide with a trap, a full-size indoor swimming pool with four tracks and a large water jungle for kids. Interesting spots include a unique water obstacle track and a water playground with a sunken ship.

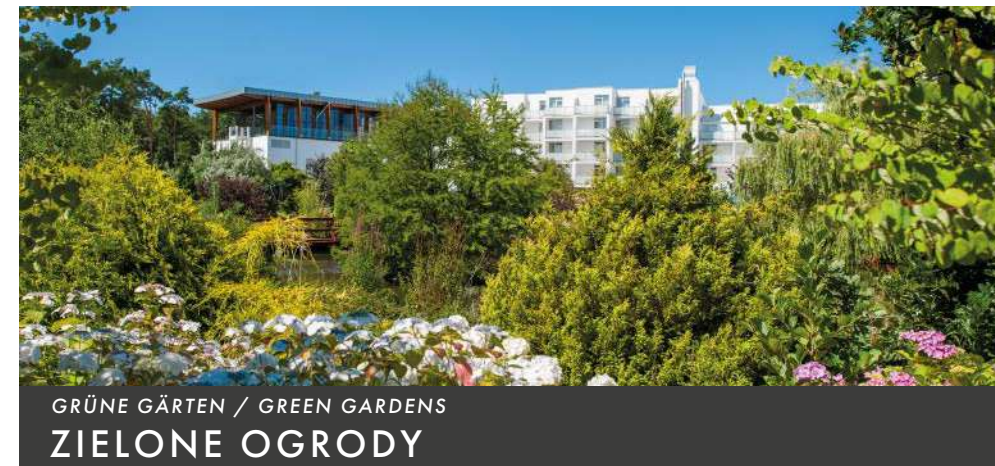


ATTRAKTIONEN / ATTRACTIONS **ATRAKCJE**

PL Na Gości wypoczywających w Sandra SPA w Pogorzeliczy czeka mnóstwo interesujących miejsc do relaksu i odprężenia. Odpoczywając można wybrać jedno z wielu niezwykłych zakątków takich jak ogród za specjalnie przygotowanymi do wypoczynku enklawami, Sandra SPA Beach Club, plac zabaw dla dzieci lub odwiedzić mini ogród zoologiczny. Dla ceniących bardziej aktywne wypoczynek przygotowano baseny, salę fitness, mini golf oraz korty tenisowe.

DE Auf die Gäste in Sandra SPA in Pogorzelica warten zahlreiche interessante Plätze zur Erholung und Entspannung. Man kann hier den Garten mit Erholungsenklaven, den Sandra SPA Beach Club, den Spielplatz für Kinder wählen oder den Mini-ZOO besuchen. Für Liebhaber der aktiven Erholung haben wir Pools, Fitnesssaal, Mini-Golf und Tennisplätze vorbereitet.

EN Plenty interesting spots for relaxation await Guests staying in Sandra SPA in Pogorzelica. You can choose one of the numerous extraordinary spots, e.g. a garden with enclaves specially prepared for relaxation, Sandra SPA Beach Club, a playground for kids, or you can visit a mini-zoological garden. For those who prefer more active leisure, we prepared swimming pools, a gym, a minigolf course and tennis courts.



GRÜNE GÄRTEN / GREEN GARDENS
ZIELONE OGRODY

Ogrody zdrojowe, które otulają Kompleks Sandra SPA w Pogorzeliczy to dom dla wielu unikalnych gatunków roślin z całego świata, które tylko tutaj są na wyciągnięcie ręki. Die Brunnengärten, die den Sandra SPA Komplex in Pogorzelica umgeben, sind ein Zuhause für einzigartige Pflanzenarten aus der ganzen Welt, die man hier hautnah bewundern kann. The spa gardens that surround Sandra SPA Resort Complex in Pogorzelica are the home of many unique species of plants from all over the world, here you have them at your fingertips.



TENNISPLÄTZE / TENNIS COURTS
KORTY TENISOWE

Entuzjaści tenisa będą usatysfakcjonowani, gdyż w Sandra SPA do dyspozycji Gości udostępniono korty tenisowe wraz z osprzętem. Zimą w miejscu kortów powstaje lodowisko. Tennisfans werden bestimmt zufrieden, denn den Gästen in Sandra SPA wurden Tennisplätze mit Zubehör zur Verfügung gestellt. Im Winter entsteht an dieser Stelle eine Eisbahn. Tennis lovers will be satisfied as Sandra SPA makes tennis courts with equipment available to its Guests. In winter there is an ice rink instead of tennis courts.



PUB MIT KEGELBAHN / PUB & BOWLING ALLEY
PUB Z KRĘGIELNIĄ

Billard, kręgle, kolorowe koktajle, a wszystko w stylistyce angielskiego pubu. Tutaj każdemu udziela się radosna atmosfera. Billard, Bowling, bunte Cocktails und dies alles im Stil eines englischen Pubs. Die gute Stimmung teilt sich hier allen mit. Billiards, bowling, coloured cocktails – all this is in the style of an English pub. A cheerful atmosphere spreads quickly here.



SINNE IM WASSER / SENSES IN THE WATER **ZMYSŁY W WODZIE**

Życiodajna woda od zawsze koi, leczy i sprawia wielką przyjemność. Specjalnie przygotowane kryte i odkryte baseny, jacuzzi, wodne place zabaw, zjeżdżalnie i inne atrakcje wodne AquaParku Sandra SPA zaskakują rozmachem i dbałością o szczegóły.

Das lebensspendende Wasser beruhigt, heilt und bereitet Vergnügen. Die Pools und Freibäder, der Whirlpool, Wasserspielplätze, Rutschen und andere Wasserattraktionen des AquaParks Sandra SPA überraschen mit Schwung und der Sorge ums Detail.

The life-giving water has always soothed, healed and given you great pleasure. Specially prepared indoor and outdoor pools, jacuzzi, water playgrounds, slides and other water attractions in Sandra SPA Aqua Park astonish with its grand scale and care of details.





SANDRA SPA **KARPACZ**

PL W samym sercu Karpacza, w malowniczej scenerii u podnóża Śnieżki zlokalizowany jest Komplex Sandra SPA. Nowoczesny kurort gwarantuje bardzo szeroki wachlarz atrakcji, które nikomu nie pozwolą się nudzić, zarówno Goście szukający wyciszenia jak i ci pragnący aktywnie spędzić czas niezależnie od pory roku znajdą tu idealne warunki do wypoczynku. Obiekt mieści 550 komfortowych miejsc hotelowych rozmieszczonych w przestronnych pokojach i apartamentach. Jeden z najważniejszych atutów kompleksu stanowi centrum wodne, składające się z ośmiu basenów, czterech zapierających dech w piersiach zjeżdżalni dla poszukujących wrażeń oraz wodnego placu zabaw dla dzieci. Komplex Sandra SPA w Karpaczu to miejsce stworzone, by każdy odnalazł równowagę i wyciszenie, a przy tym znakomicie się bawił.

DE Im Herzen von Karpacz, in der malerischen Umgebung, am Fuße der Schneekoppe liegt der Komplex Sandra SPA. Der moderne Kurort bietet zahlreiche Attraktionen, die keine Langeweile zulassen. Sowohl diejenigen, die nach Ruhe suchen, als auch Gäste, die ihre Zeit aktiv verbringen wollen, finden hier perfekte Bedingungen für Erholung das ganze Jahr über. Das Objekt umfasst 550 komfortable Hotelplätze in geräumigen Zimmern und Apartments. Das Wasserzentrum ist eines der wichtigsten Vorteile des Komplexes. Es besteht aus acht Pools, vier atemberaubenden Wasserrutschen, die starke Reize sichern, und einem Wasserspielplatz für Kinder. Sandra SPA in Karpacz ist ein Ort, wo jeder sein Gleichgewicht und Beruhigung finden und sich dabei hervorragend amüsieren kann.

EN Sandra SPA is located in the very heart of Karpacz, in a picturesque setting, at the foot of Śnieżka. This modern spa resort centre provides a very wide range of attractions. Nobody will get bored, both Guests looking for peace and quiet and those who want to spend their time actively will find perfect conditions for holidays here, regardless of the season of the year. The facility has 550 comfortable beds in spacious rooms and apartments. One of the most important assets of the Resort Complex is the water centre which consists of eight swimming pools, four breathtaking slides for thrill seekers and a water playground for kids. Sandra SPA in Karpacz was created so that everybody could find balance and peace and at the same time have a great time.



200 GEMÜTLICHE ZIMMER / COSY ROOMS
PRZYTULNYCH POKOI



Pokoje 2, 3, 4-osobowe oraz apartament są bardzo przestronne i gwarantują relaks. Die 2-, 3-, 4-Bett-Zimmer und Apartment sind sehr geräumig und ermöglichen Erholung. The rooms suitable for 2, 3, 4 people and apartment are very spacious and ensure relaxation.



STUDIO - RAUM UND KOMFORT / STUDIO SPACE AND COMFORT
STUDIO - PRZESTRZEŃ I WYGODA



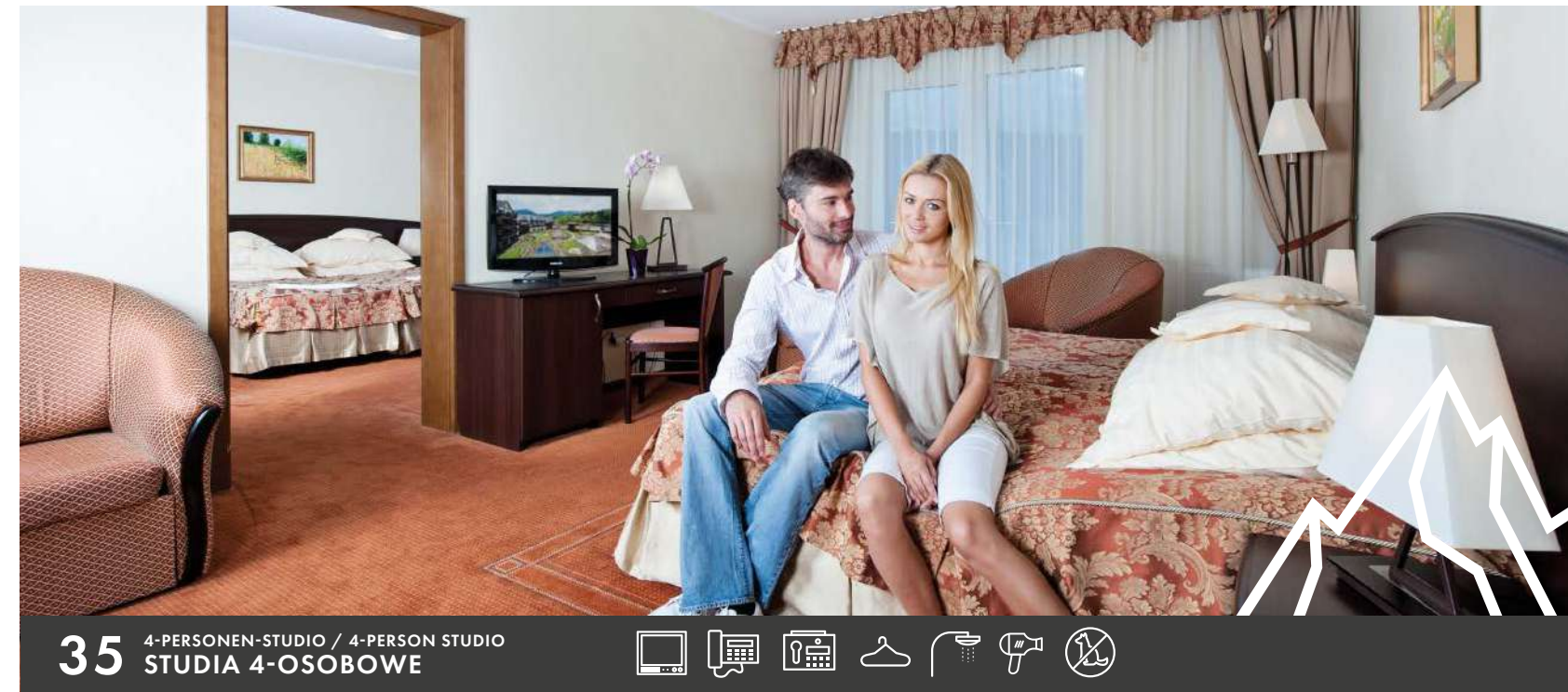
Zamieszkać w wygodnym i urządzonym ze smakiem pokoju lub apartamencie. Wohnen Sie in einem komfortablen und geschmackvoll eingerichteten Zimmer oder Apartment. Stay in a comfortable and stylish room or an apartment.



VORZÜGLICHE EINRICHTUNG / EXCELLENT FACILITIES
DOSKONAŁE WYPOSAŻENIE



Każdy pokój wyposażony jest w Wi-Fi, TV-Sat, telefon, sejf oraz niezbędne akcesoria. Jedes Zimmer ist mit Wi-Fi, TV-Sat, Telefon, Tresore und die notwendige Zubehöre eingerichtet. Each room features Wi-Fi, satellite TV, telephone, safe and necessary accessories.



35 4-PERSONEN-STUDIO / 4-PERSON STUDIO
STUDIA 4-OSOBOWE



ZIMMER / ROOMS POKOJE

- PL** — Wszystkie eleganckie i komfortowe pokoje oraz apartamenty w Sandra SPA w Karpaczu wyposażone są w TV-Sat, łazienkę, telefon, sejf. Wszystkie detale, dopracowane tutaj w każdym szczególe oraz wspaniałe widoki m.in. na zielony ogród na dachu Kompleksu i Śnieżkę dopełniają całości.
- DE** — Alle eleganten und komfortablen Zimmer und Apartments in Sandra SPA in Karpacz verfügen über TV-Sat, Bad, Telefon und Tresore. Alle Details und die herrlichen Blicke u.a. auf den Garten auf dem Dach des Komplexes und auf die Schneekoppe stellen ein perfektes Ganzes dar.
- EN** — All the elegant and comfortable rooms and apartments in Sandra SPA in Karpacz feature satellite TV, a bathroom, a phone and a safe. They are complemented by carefully polished details and stunning views e.g. over the green garden on the top of the Resort Complex and Śnieżka.



HARMONIA I WITALNOŚĆ / HARMONIE & VITALITÄT / HARMONY & VITALITY

SPA & WELLNESS

PL — Każdego Gościa przekraczającego progi naszego Kompleksu lubimy traktować wyjątkowo, a pobyt w Sandra SPA według nas powinien kojarzyć się z wytchnieniem i błogim relaksem. Dlatego strefa Wellness & SPA w Karpaczu jak i jej oferta jest bardzo rozbudowana i kompleksowa. Pozwól nam zadbać także o siebie i ciesz się wypoczynkiem według Sandra SPA.

DE — Einen jeden Gast, der zu uns kommt behandeln wir einzigartig. Wir glauben, dass der Aufenthalt in Sandra SPA mit Erholung und behaglicher Entspannung assoziiert werden sollte. Deswegen sind die Wellness & SPA Zone in Karpacz und das Angebot ausgebaut und komplex. Lassen Sie uns für Sie sorgen und genießen Sie die Erholung in Sandra SPA.

EN — We treat each Guest visiting our Resort Complex individually, and we believe that a stay in Sandra SPA should be associated with rest and blissful relaxation. That is why the Wellness & SPA Zone in Karpacz and its services are very comprehensive and complex. Let us take care of you. Enjoy your holidays in Sandra SPA.



BEHANDLUNGEN FÜR GESICHT UND KÖRPER / FACE AND BODY TREATMENTS
ZABIEGI NA TWARZ I CIAŁO

Lata doświadczeń z zakresu zabiegów na twarz i ciało gwarantują naszym Gościom zauważalne i długotrwałe ich efekty, a szeroka oferta zapewnia komfort wyboru.

Langjährige Erfahrung in den Behandlungen garantiert unseren Gästen merkbliche und lang anhaltende Effekte und das reiche Angebot sichert den Komfort der Wahl.

Years of experience in face and body treatments ensure that our Guests will have noticeable and long-lasting effects, and our wide range of services provides convenience.



BEHANDLUNGSABTEILUNG / TREATMENT FACILITY
BAZA ZABIEGOWA

Do dyspozycji kuracjuszy przyjeżdżających zregenerować siły przygotowaliśmy bazę rehabilitacyjną z zabiegami z zakresu hydroterapii, fizykoterapii oraz kinezyterapii.

Für Kurgäste haben wir Rehabilitationsabteilung mit Behandlungen im Bereich der Hydrotherapie, Physiotherapie oder Kinesiotherapie vorbereitet.

For our clients visiting us to regenerate strength, we prepared a rehabilitation facility with treatments, including hydrotherapy, physiotherapy and kinesiotherapy.



SAUNEN, BÄDER UND GROTTEN / SAUNAS, BATHS AND CAVES
SAUNY, ŁAŻNIE I GROTY

Znajdują się tu m.in. sauna Ruska Bania, sauna fińska i szwedzka, łaźnia parowa z aromaterapią, łaźnia solna i ziołowa, Hammam, lodopad, grota lodowa, solna i wiele innych.

Hier finden Sie u.a. russische Banja, finnische und schwedische Sauna, Dampfbad mit Aromatherapie, Salz- und Kräuterbad, Hamam, Eisfall, Eisgrotte, Salzgrotte und viel mehr.

Here you will find e.g. a Russian Banya sauna, saunas, a steam bath with aromatherapy, salt and herbal baths, a Hammam, an ice machine, an ice cave, a salt cave and many more.



WASSERDSCHUNDEL / WATER JUNGLE
WODNA DŻUNGLA



Wodny plac zabaw dla dzieci z wieloma atrakcjami m. in. sauna, zjeżdżalnie, kładki.
Wasserspielplatz für Kinder mit zahlreichen Attraktionen wie Dampfbad, Rutschen, Stege.
Water playground with many attractions for kids, including a sauna, slides, footbridges.



SCHWIMMBAD MIT KÜNSTLICHER WELLE / POOL WITH AN ARTIFICIAL WAVE
BASEN ZE SZTUCZNĄ FAŁĄ



Odrobina morza w górach. Ten basen cieszy się ogromną popularnością wśród Gości.
Ein wenig Meer im Gebirge. Dieser Pool erfreut sich einer großen Beliebtheit unter den Gästen.
A bit of sea in the mountains. This swimming pool is hugely popular among our Guests.



AUSSENSCHWIMMBAD UND RUTSCHEN / OUTDOOR POOL AND SLIDES
BASEN ZEWNĘTRZNY I ZJEŹDŻALNIE



4 zjeżdżalnie to frajda dla Gości. Basen zewnętrzny i jacuzzi czynny w okresie wakacyjnym.
4 Rutschen bereiten den Gästen viel Freude. Der Außenschwimmbad ist in dem Sommerferien verfügbar.
Our Guests have fun on 4 slides. The outdoor pool and jacuzzi are open during summer.



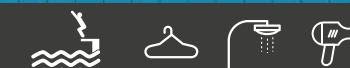
ERHOLUNGSRAUM MIT AUFGEWÄRMTE BETTEN / LOUNGE WITH HEATED LOUNGERS
WYPOCZYWALNIA Z PODGRZEWANYMI ŁÓŻKAMI



Śloneczna łączka to zastrzyk pozytywnej energii, rozgrzewającej ciało i kojącej ducha.
Die Sonnenwiese sichert Energie, die den Körper erwärmt und die Seele beruhigt.
This sunny meadow is an injection of positive energy that warms up the body and soothes the mind.



25 m VOLLFLÄCHIGES SCHWIMMBAD / SWIMMING POOL
BASEN PŁYWACKI



AQUAPARK / AQUAPARK **AQUAPARK**

- PL** Centrum wodne w Kompleksie Sandra SPA w Karpaczu to prawdziwy raj dla osób lubiących wodne igraszki. Atrakcji jest tak dużo, że nie sposób jest się tutaj nudzić. Znajduje się tu 25-metrowy basen pływacki z torami dla chcących podszlifować swoją formę, wodny plac zabaw dla dzieci i "zakręcone" zjeżdżalnie dla tych nieco większych.
- DE** Das Schwimmbadkomplex in Sandra SPA in Karpacz ist ein echtes Paradies für Wasserliebhaber. Dank den unzähligen Attraktionen kann man sich nicht langweilen. Es gibt hier einen 25 m Schwimmbad, wo man seine Form üben kann, einen Wasserspielplatz für Kinder und "gewundene" Rutschen für die etwas älteren Gäste.
- EN** The water centre in Sandra SPA in Karpacz is a true paradise for those who like having fun in the water. There are so many attractions that it is impossible to get bored here. There is a 25-metre swimming pool with tracks for those who want to brush up their form, a water playground for kids and 'twisted' slides for adults.



ATTRAKTIONEN / ATTRACTIONS

ATRAKCJE

PL Barwny krajobraz rozciągający się wokół Kompleksu Sandra SPA w Karpaczu pozwala odnaleźć naszym Gościom spokój i witalność. Cudowne, zielone ogrody na dachu, z których rozpościera się widok na góry są idealnym miejscem do zażywania kąpiele słonecznych i relaksu. Wśród nieprzebranej ilości dodatkowych atrakcji znalazły się tutaj między innymi kręgielnia, sala do squash'a, boiska do tenisa i koszykówki.

DE Die bunte Landschaft um den Sandra SPA Komplex in Karpacz herum lässt unsere Gäste Ruhe und Vitalität finden. Wunderbare Gärten auf dem Dach, von denen aus sich ein herrlicher Blick auf die Berge erstreckt, sind ein perfekter Ort für Sonnenbäder und Erholung. Unter den zahlreichen Attraktionen finden Sie hier u.a. Bowling, Squash-Court, Tennisplatz und Basketballplatz.

EN A colourful scenery around Sandra SPA Resort Complex in Karpacz allows our Guests to find peace and vitality. Wonderful green gardens on the roof, which has a view over the mountains, are a perfect place to sunbathe and relax. Countless additional attractions include a bowling alley, a squash room, tennis and basketball courts.



PUB MIT KEGELBAHN / PUB & BOWLING ALLEY

PUB Z KRĘGIELNIĄ

Klimatyczny pub, w którym oprócz gry w kręgle, bilard, gry zręcznościowe można poznać bardzo ciekawych ludzi i spróbować drinków z całego świata.

Unser Stimmungsvoller Pub bietet nicht nur der Bowling, Bilard und Geschicklichkeitsspiele an. Hier können Sie auch Drinks aus der ganzen Welt probieren.

A romantic pub where in addition to bowling, billiards and arcade games you can meet very interesting people and try drinks from all over the world.



TENNISPLÄTZE / TENNIS COURTS

KORTY TENISOWE

Sport na świeżym powietrzu to sama przyjemność i zdrowie. Dlatego warto zagrać w tenisa nawet podczas urlopu.

Sport an der frischen Luft – Vergnügen und Gesundheit pur. Deswegen sollte man Tennis auch im Urlaub spielen.

Outdoor sports are a pure pleasure and are good for you. Thus it is worth playing tennis even during holidays.



MINIGOLF / MINIGOLF

MINI GOLF

Dla tych, którzy preferują bardziej rodzinną aktywność proponujemy grę w Mini golfa, to wspaniała rozrywka dla całych rodzin.

Denjenigen, die Aktivitäten im Familienkreis bevorzugen, schlagen wir Minigolf vor, der eine hervorragende Unterhaltung für ganze Familien bietet.

For those who prefer family leisure, we suggest playing Minigolf; it is a great fun for the entire family.



140 APARTMENTS / APARTMENTS
APARTAMENTÓW



APARTMENTS / APARTMENTS **SANDRA RESORT SPA**

PL Osiedle Sandra Resort SPA, to prestiżowe apartamenty nad morzem w zacisznej części nadmorskiej miejscowości Pogorzelica. To ekskluzywny kompleks mieszkań przeznaczonych na wynajem krótko- i długoterminowy, leasing oraz sprzedaż. Każdy z 150 luksusowych apartamentów jest inny, niepowtarzalny. Przestronne balkony i tarasy oraz prywatne kolorowe ogrody to idealne miejsce na wypoczynek.

DE Die Sandra Resort SPA Siedlung bilden Prestigeapartments am Meer in einer ruhigen Ortschaft am Meer, Pogorzelica. Es ist ein exklusiver Komplex von Wohnungen, die für kurz- und langfristige Vermietung, Leasing oder Verkauf bestimmt sind. Jedes der 150 luxuriösen Apartments ist einzigartig. Geräumige Balkons und Terrassen, sowie private bunte Gärten sind ein perfekter Ort für Erholung.

EN The Housing Estate of Sandra SPA Resort consists of prestigious apartments by the sea, in the quiet seaside village of Pogorzelica. This is an exclusive complex of apartments for a short and long-term rent, leasing and sale. Each of the 150 luxurious apartments is different, unique. Spacious balconies and terraces as well as private colourful gardens are a perfect place for holidays.



27 ZIMMER IN SOMMERHÄUSERN UND -PAVILLONS / ROOMS IN COTTAGES AND SUMMER HOUSES
POKOI W DOMKACH I PAWILONACH LETNICH



MITTEN IM GRÜN / AMONGST GREENERY **OŚRODEK WZCZASOWY KAJA**

PL To idealne miejsce dla miłośników wakacji nad morzem, które zachwyca możliwością obcowania z naturą. Cisza znakomicie uspokaja i pomaga odzyskać równowagę. Ośrodek Wczasowy Kaja znajduje się około 3 km od Kompleksu Sandra SPA w Pogorzelicy, dzięki czemu każdy Gość może korzystać z oferowanych tam atrakcji.

DE Es ist ein perfekter Ort für Liebhaber der Ferien an der Ostseeküste, der Kontakt mit der Natur bietet. Die Stille macht ruhig und stellt das Gleichgewicht wieder her. Das Erholungszentrum Kaja liegt ca. 3 km von Sandra SPA in Pogorzelica entfernt, weswegen die Gäste die dortigen Attraktionen in Anspruch nehmen können.

EN This is a perfect place for those who love spending holidays at the seaside, which allows you to commune with nature. Quietness calms you down perfectly and helps regain balance. Kaja Holiday Resort Centre is located about 3 km of Sandra SPA Resort Complex in Pogorzelica, so each Guest can use the attractions it provides.

HOTEL ZALEWSKI

★ ★ ★ ★

HOTEL IM BAU / HOTEL UNDER CONSTRUCTION
HOTEL W BUDOWIE

AN DER MEERESKÜSTE / AT THE SEASIDE NAD BRZEGIEM MORZA

Już w 2020 roku nastąpi otwarcie nowego 4-gwiazdkowego Hotelu Zalewski w Mrzeżynie nad samym brzegiem morza. W kompleksie hotelowym w nowoczesnym pokojach zakwaterowanie znajdzie 550 osób, do których dyspozycji będzie m.in. AquaPark, strefa SPA, strefa dla dzieci oraz strefa relaksu zagospodarowana na wydmach – siłownia na świeżym powietrzu oraz ogrody tematyczne.

Bereits 2020 erfolgt die Eröffnung des neuen 4-Sternen Zalewski Hotels in Mrzeżyno direkt an der Meeresküste. In dem Hotelkomplex finden 550 Personen Unterkunft in modernen Zimmern. Zur Verfügung der Gäste stehen u.a. der AquaPark, die SPA-Zone, spezielle Zone für Kinder und Erholungszone auf Dünen – Fitnessrichtungen an der frischen Luft und Themengärten.

In 2020 a new four-star Zalewski Hotel is to be open in Mrzeżyn, at the seaside. The hotel complex will feature 550 beds in modern rooms; guests will have e.g. a water park, a SPA Zone, Kids Zone and Relaxation Zone built on dunes – an outdoor gym and thematic gardens at their disposal.